



EUROPÄISCHE ZENTRALBANK

30. Juli 2002

PRESSEMITTEILUNG

KONSOLIDIRTER AUSWEIS DES EUROSYSTEMS zum 26. Juli 2002

I. Positionen, die nicht mit geldpolitischen Operationen zusammenhängen

In der Woche zum 26. Juli 2002 verringerte sich die Nettoposition des Eurosystems in Fremdwährung (Aktiva 2 und 3 abzüglich Passiva 7, 8 und 9) um 0,2 Mrd EUR auf 232 Mrd EUR.

Die Bestände des Eurosystems an marktgängigen **Wertpapieren in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet** (Aktiva 7) gingen um 0,1 Mrd EUR auf 30,7 Mrd EUR zurück. Der **Banknotenumlauf** (Passiva 1) erhöhte sich um 0,4 Mrd EUR auf 317,6 Mrd EUR. Die **Einlagen von öffentlichen Haushalten** (Passiva 5.1) stiegen um 7 Mrd EUR auf 65 Mrd EUR.

II. Positionen im Zusammenhang mit geldpolitischen Operationen

Die Nettoforderungen des Eurosystems an Kreditinstitute (Aktiva 5 abzüglich Passiva 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 und 4) erhöhten sich um 11 Mrd EUR auf 201,8 Mrd EUR. Am Mittwoch, dem 24. Juli 2002, wurde ein **Hauptrefinanzierungsgeschäft** in Höhe von 69 Mrd EUR fällig, und ein neues Geschäft in Höhe von 84 Mrd EUR wurde abgewickelt. Am Donnerstag, dem 25. Juli 2002, wurde ein **längerfristiges Refinanzierungsgeschäft** in Höhe von 20 Mrd EUR fällig, und ein neues Geschäft in Höhe von 15 Mrd EUR wurde abgewickelt.

Die Inanspruchnahme der **Spitzenrefinanzierungsfazilität** (Aktiva 5.5) betrug 0,7 Mrd EUR (gegenüber 0,4 Mrd EUR in der Vorwoche), während sich die Inanspruchnahme der **Einlagefazilität** (Passiva 2.2) auf praktisch null belief (gegenüber 0,6 Mrd EUR in der Vorwoche).

III. Einlagen der Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet auf Girokonten

Im Ergebnis aller Transaktionen erhöhten sich die **Einlagen** der Kreditinstitute **auf Girokonten** beim Eurosystem (Passiva 2.1) um 4,4 Mrd EUR auf 132,3 Mrd EUR.

Europäische Zentralbank

Abteilung Presse und Information

Kaiserstraße 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

Nachdruck nur mit Quellenangabe gestattet.



EUROPÄISCHE ZENTRALBANK

Konsolidierter Wochenausweis des Eurosystems zum 26. Juli 2002

(in Millionen EUR)

Aktiva	Stand zum 26. Juli 2002	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen	Passiva	Stand zum 26. Juli 2002	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen
1 Gold und Goldforderungen	128.323	0	1 Banknotenumlauf	317.563	387
2 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets			2 Verbindlichkeiten in Euro aus geldpolitischen Operationen gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet		
2.1 Forderungen an den IWF	32.337	-33	2.1 Einlagen auf Girokonten (einschließlich Mindestreserveguthaben)	132.334	4.361
2.2 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen, Auslandskredite und sonstige Auslandsaktiva	208.551	819	2.2 Einlagefazilität	16	-604
	240.888	786	2.3 Termineinlagen	0	0
3 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige im Euro-Währungsgebiet	20.436	274	2.4 Feinststeuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0
4 Forderungen in Euro an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets			2.5 Verbindlichkeiten aus Margenausgleich	4	-13
4.1 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen und Kredite	4.885	-62		132.354	3.744
4.2 Forderungen aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0	3 Sonstige Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet	83	56
	4.885	-62	4 Verbindlichkeiten aus der Begebung von Schuldverschreibungen	2.939	0
5 Forderungen in Euro aus geldpolitischen Operationen an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet			5 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber sonstigen Ansässigen im Euro-Währungsgebiet		
5.1 Hauptrefinanzierungsgeschäfte	149.000	14.998	5.1 Einlagen von öffentlichen Haushalten	65.027	7.010
5.2 Längerfristige Refinanzierungsgeschäfte	54.999	-5.000	5.2 Sonstige Verbindlichkeiten	4.545	-181
5.3 Feinststeuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0		69.572	6.829
5.4 Strukturelle Operationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0	6 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets	9.032	458
5.5 Spitzenrefinanzierungsfazilität	729	362	7 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	1.298	-239
5.6 Forderungen aus Margenausgleich	6	-4			
	204.734	10.356	8 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets		
6 Sonstige Forderungen in Euro an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet	405	239	8.1 Einlagen, Guthaben und sonstige Verbindlichkeiten	21.486	1.484
7 Wertpapiere in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	30.656	-88	8.2 Verbindlichkeiten aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0
8 Forderungen in Euro an öffentliche Haushalte	67.664	-12		21.486	1.484
9 Sonstige Aktiva	85.548	-3.948	9 Ausgleichsposten für vom IWF zugeteilte Sonderziehungsrechte	6.521	0
			10 Sonstige Passiva	59.314	-5.176
			11 Ausgleichsposten aus Neubewertung	99.114	0
			12 Kapital und Rücklagen	64.264	2
Aktiva insgesamt	783.540	7.545	Passiva insgesamt	783.540	7.545

Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.